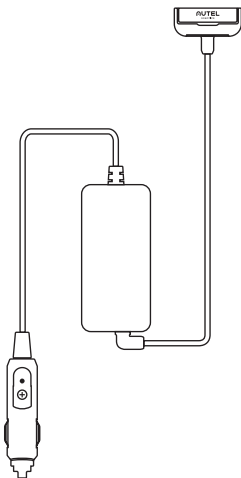


EVO II Series

Autoladegerät Kurzanleitung

**Chargeur de Voiture Guide de
démarrage rapide**

Car Charger Guidelines



Hinweise zu Marken

EVO II™, Autel Explorer™, Starpoint™ und das Autel Robotics®-Logo sind Marken von Autel Robotics Co, Ltd., die in China, den USA und anderen Länder eingetragen sind. Alle anderen in diesem Benutzerhandbuch erwähnten Produkte und Firmennamen sind eingetragene Marken der jeweiligen Inhaber.

Copyright-Warnung

Die Vervielfältigung oder Weitergabe dieses Handbuchs in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder auf andere Weise, ist ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Autel Robotics verboten.

Haftungsausschluss

Bitte befolgen Sie genau die Schritte in dieser Anleitung, um einen sicheren und erfolgreichen Betrieb Ihres EVO II Serie-Autoladegeräts zu gewährleisten. Kinder müssen während der gesamten Benutzung des Autoladegeräts von Erwachsenen beaufsichtigt werden. Bewahren Sie das Autoladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Wenn der Kunde die Sicherheitshinweise nicht befolgt, ist Autel Robotics nicht für während des Gebrauchs auftretende Produktschäden haftbar und übernimmt keine Garantie, unabhängig davon, ob es um direkte oder indirekte, rechtliche, besondere, zufällige oder wirtschaftliche (insbesondere entgangenen Gewinn) Schäden handelt. Verwenden Sie keine nicht zugelassenen Komponenten und versuchen Sie nicht, das Fluggerät in einer Weise zu modifizieren, die den Anweisungen in der offiziellen Fluggerätedokumentation widerspricht.

Diese Sicherheitshinweise informieren Sie darüber, wie Sie Ihr Autoladegerät sicher in Betrieb nehmen können. Nur Sie können sicherstellen, dass Sie Ihr Autoladegerät sicher verwenden und niemals die Sicherheit von sich selbst, anderen Personen oder deren Eigentum gefährden.

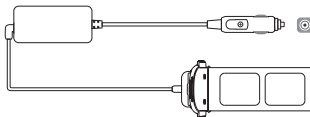
Einführung

Das Autoladegerät wird zum Laden des Fluggeräte-Akkus über den Zigarettenanzünder eines Autos verwendet. Das Autoladegerät verfügt über einen zusätzlichen USB-Anschluss, mit dem Sie gleichzeitig Ihre Fernsteuerung aufladen können. Dieses Ladegerät ist mit einem Unterspannungsschutz ausgestattet, der sicherstellt, dass das Auto genügend Spannung zum Anlassen hat. Darüber hinaus stoppt der Überhitzungsschutz des Ladegeräts den Ladevorgang automatisch, wenn die Temperatur der Zigarettenanzünderbuchse einen bestimmten Wert überschreitet.

Verwenden des Autoladegeräts

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Akku des Fluggeräts und die Fernsteuerung aufzuladen:

- (1) Schließen Sie ein Ende des Autoladegeräts an die Zigarettenanzünderbuchse Ihres Autos und das andere Ende an den Akku des Fluggeräts an, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



- (2) Wenn Sie Ihre Fernsteuerung aufladen möchten, schließen Sie den USB-Anschluss des Autoladegeräts mit einem USB-Kabel an die Fernbedienung an.

Während des Ladevorgangs ist der Status der LED-Anzeige wie folgt:

- Die LED-Anzeige am Autoladegerät leuchtet rot.
- Die LED-Anzeigen am Akku des Fluggeräts blinken grün.
- Die LED-Anzeige an der Fernsteuerung blinkt grün, wenn die Fernsteuerung eingeschaltet ist. Wenn die Fernsteuerung ausgeschaltet ist, leuchtet die LED-Anzeige rot.

(3) Trennen Sie das Autoladegerät von der Zigarettenanzünderbuchse, wenn der Akku vollständig geladen ist. Wenn der Akku vollständig geladen ist, verhalten sich die LED-Statusanzeigen wie folgt:

- Die LED-Anzeigen am Akku des Fluggeräts verlöschen.
- Die LED-Anzeige an der Fernsteuerung leuchtet grün, unabhängig davon, ob sie eingeschaltet ist oder nicht.

⚠ WARNUNG

- Decken Sie das Autoladegerät während des Ladevorgangs NICHT ab, um eine gute Wärmeableitung zu gewährleisten.
 - Stellen Sie das Autoladegerät immer an einem stabilen und sicheren Ort auf.
 - Verwenden Sie das Autoladegerät, wenn der Motor des Fahrzeugs läuft, um eine bessere Ladeleistung zu erzielen.
 - Wenn sich das Autoladegerät während des Ladevorgangs von der Zigarettenanzünderbuchse löst oder Sie das Autoladegerät erneut an die Zigarettenanzünderbuchse anschließen, trennen Sie zuvor den Akku vom Autoladegerät und schließen Sie ihn anschließend wieder an das Autoladegerät an. Andernfalls kann das Laden des Akkus fehlschlagen.
-

Technische Daten

Produktmodell	MDC_V_CHR
Betriebstemperatur	41°F bis 104°F (5°C bis 40°C)
Eingangsspannung	12,5 V bis 17,2 V Es werden nur gängige Privatfahrzeuge unterstützt.
Ausgang	Hauptausgang 13,2 V = 5 A USB-Ausgang: 5 V, 3,0 A; 9 V, 2 A; 12 V, 1,5 A
* Für eine vollständige Ladung erforderliche Zeit	90 min

* This time is an experimental value obtained in a lab environment at room temperature, and the actual time required for a full charge varies depending on the ambient temperature.

Reconnaissance de la marque

EVO II™, Autel Explorer™, Starpoint™, et le logo Autel Robotics® sont des marques commerciales d'Autel Robotics Co., Ltd. enregistrées en Chine, aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les autres produits et noms de société mentionnés dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Avertissement sur les droits d'auteur

La reproduction ou la retransmission de toute partie de ce manuel sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, est interdite sans l'autorisation écrite expresse d'Autel Robotics.

Clause de non-responsabilité

Veuillez suivre attentivement les étapes décrites dans ce guide afin de garantir un fonctionnement sûr et efficace de votre chargeur de voiture. Les enfants doivent rester sous la surveillance d'un adulte lorsqu'ils utilisent le chargeur de voiture. Gardez-le hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

Autel Robotics n'est responsable ni ne fournit aucune garantie pour les dommages au produit qui se produisent pendant l'utilisation, qu'ils soient directs ou indirects, légaux, spéciaux, accidentels ou économiques (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits) en cas de non suivi des consignes de sécurité par le client. Ne pas utiliser de composants non approuvés ni essayer de modifier l'aéronef de quelque manière que ce soit qui soit incompatible avec les instructions figurant dans sa documentation officielle.

Ces consignes de sécurité vous montreront comment utiliser votre chargeur de voiture en toute sécurité car votre sécurité et celle des autres ou des biens sont de votre entière responsabilité.

Introduction

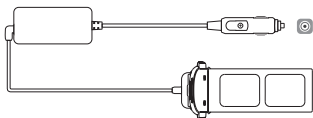
Ce chargeur de voiture est utilisé pour charger la batterie de l'aéronef par la prise de l'allume-cigare d'une voiture. Il dispose d'un port USB supplémentaire permettant de recharger votre télécommande

simultanément. Le chargeur de voiture est conçu avec une protection contre les sous-tensions, garantissant que la voiture dispose d'une tension suffisante pour le démarrage. En outre, il est équipé d'une protection contre la surchauffe du chargeur laquelle arrête automatiquement la charge de la batterie si la température de la prise de l'allume-cigare dépasse une certaine valeur.

Utilisation du chargeur de voiture

Suivez les étapes ci-dessous pour recharger la batterie de votre aéronef et celle de la télécommande :

- (1) Branchez une extrémité du chargeur de voiture à la prise de l'allume-cigare de votre voiture et l'autre extrémité à la batterie de l'aéronef, comme le montre la figure suivante.



- (2) Pour charger votre télécommande, utilisez un câble USB pour connecter le port USB du chargeur de voiture à la télécommande. Pendant la charge, l'état du voyant LED est le suivant :
 - Le voyant LED du chargeur de voiture devient rouge fixe.
 - Le voyant LED de la batterie de l'aéronef clignote en vert.
 - Le voyant LED de la télécommande clignote en vert si la télécommande est sous tension. Si la télécommande est hors tension, le voyant LED devient rouge fixe.
- (3) Débranchez le chargeur de voiture de la prise de l'allume-cigare lorsque la batterie est complètement chargée. Une fois la batterie complètement chargée, l'état du voyant LED est le suivant :
 - Les voyants LED de la batterie de l'aéronef s'éteignent.
 - Le voyant LED de la télécommande est vert fixe, que la télécommande soit allumée ou non.

⚠ AVERTISSEMENT

- NE PAS couvrir le chargeur de la voiture pendant la charge pour assurer une bonne dissipation de la chaleur.
 - Toujours placer le chargeur de voiture dans un endroit stable et sûr.
 - Utiliser le chargeur de voiture lorsque le moteur de la voiture fonctionne pour obtenir une meilleure performance de charge.
 - Pendant la charge de la batterie, si le chargeur de voiture est débranché de la prise de l'allume-cigare ou si vous le rebranchez à la prise de l'allume-cigare, débranchez puis rebranchez la batterie du chargeur de voiture au chargeur de la voiture. Sinon, la batterie ne pourra pas être chargée.
 - NE PAS toucher à la partie métallique du chargeur de voiture ou la prise de l'allume-cigare lorsque vous débranchez le chargeur de voiture de la prise de l'allume-cigare. La partie métallique peut être chaude et provoquer des brûlures.
-

Spécifications techniques

Modèle du produit	MDC_V_CHR
Température de fonctionnement	41°F à 104°F(5°C à 40°C)
Tension d'entrée	12,5 V à 17,2 V Seuls les véhicules à usage familial sont pris en charge.
Sortie	Sortie principale: 13,2 V, 5 A Sortie du port USB: 5 V, 3.0 A; 9 V, 2 A; 12 V, 1.5 A
*Temps nécessaire pour une charge complète	90 min

*Ce temps est une valeur expérimentale obtenue dans un environnement de laboratoire à température ambiante, et le temps réel nécessaire pour une charge complète varie en fonction de la température ambiante.

Trademark Acknowledgement

EVO II™, Autel Explorer™, Starpoint™ and the Autel Robotics® logo are trademarks of Autel Robotics Co., Ltd., registered in China, the United States and other countries. All other products and company names mentioned in this User Manual are registered trademarks of their respective holders.

Copyright Warning

Reproduction or retransmission of any part of this manual in any form or by any means, whether electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, is forbidden without the express written permission of Autel Robotics.

Disclaimer

Please closely follow the steps in these instructions in order to ensure safe and successful operation of your car charger. Children must remain under adult supervision when using the car charger. Keep the car charger out of the reach of children when it is not in use.

If the customer fails to follow safety instructions, Autel Robotics is not liable for and provides no warranty coverage for any product damages that occur during use, be they direct or indirect, legal, special, incidental, or economic (including but not limited to loss of profits). Do not use unapproved components or attempt to modify the aircraft in any way inconsistent with the instructions in the official aircraft documentation.

These safety instructions will show you how to get started safely with your car charger. Only you can ensure that you use your car charger securely and never jeopardize the safety of yourself, other people, or their property.

Introduction

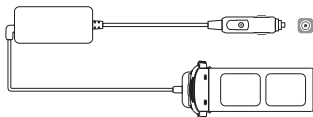
This Car Charger is used to charge the aircraft battery through a car's cigarette lighter socket. The Car Charger provides an extra USB port,

which allows you to charge your remote control at the same time. This charger is designed with under-voltage protection, ensuring the car has enough voltage for starting. In addition, overheating protection of the charger will automatically stop battery charging if the temperature of the cigarette lighter socket exceeds a certain value.

Using the Car Charger

Follow the steps below to charge your aircraft battery and remote control:

- (1) Connect one end of the car charger to your car's cigarette lighter socket and the other end to the aircraft battery, as shown in the following figure.



- (2) If you want to charge your remote control, use a USB cable to connect the USB port on the car charger with the remote control. During charging, the LED indicator status is as follows:
 - The LED indicator on the car charger turns solid red.
 - The LED indicators on the aircraft battery blink green.
 - The LED indicator on the remote control blinks green if the remote control is powered on. If the remote control is powered off, the LED indicator turns solid red.
- (3) Disconnect the car charger from the cigarette lighter socket when the battery is fully charged. When the battery is fully charged, the LED indicator status is as follows:
 - The LED indicators on the aircraft battery turn off.
 - The LED indicator on the remote control is solid green regardless of whether the remote control is powered on or not.

Warning

- Do not cover the car charger during charging to ensure well heat dissipation.
 - Always place the car charger in a stable and safe place.
 - Use the car charger when the car engine is working to attain better charging performance.
 - During battery charging, if the car charger is loose from the cigarette lighter socket or you reconnect the car charger to the cigarette lighter socket, disconnect the battery from the car charger and then reconnect it to the car charger. Otherwise, battery charging may fail.
 - Do not touch the metal part of the car charger or the cigarette lighter socket when you plug the car charger out from the cigarette lighter socket. The metal part may be hot and cause scalds.
-

Specifications

Model	MDC_V_CHR
Operating Temperature	5~40°C (41~104°F)
Input Voltage	12.5 V to 17.2 V Only common family-use vehicles are supported.
Output	Main output: 13.2 V, 5 A USB port output: 5 V, 3.0 A; 9 V, 2 A; 12V, 1.5 A
* Time Required for a Full Charge	90 min

* This time is an experimental value obtained in a lab environment at room temperature, and the actual time required for a full charge varies depending on the ambient temperature.



www.autelrobotics.com

©2022 Autel Robotics Co., Ltd. All Rights Reserved